

## 江南风景旧曾谙，美不胜收催人思

——参加“从新手到熟手：教学实践经验交流”活动有感

五月大地，春光明媚，鸟语花香。我们一行 29 人在学校教育发展中心蔡英文、程之扬、王竹筠带领组织下，兴致勃勃来到浙江富阳市进行二天教研兼休闲活动。

江南多山水，景色孕名豪。经过三小时多大巴行驶到达富阳，午饭后，我们开始游玩。据史料介绍，富阳地区历史悠久，人文荟萃，从三国时代军事家孙权到近代文人郁达夫，共诞生了三十多位名人大家。在“琴溪香谷”的自然山水景色中，我们不仅看到青溪绿山小瀑布，还凭吊唐朝诗人状元施肩吾之庙宇。从刘禹锡的“山不在高有仙则名，水不在深有龙则灵”名句，的确让我们联想到中国的山水景观易出名豪大家，其缘由在于浓厚山水灵气地貌是孕育人向上精神和超凡境界的养料。在“富春桃源”岩洞旖旎景色中，再一次让我们感受到天斧神功杰作。

美景让人流连忘返，教研让人浮想联翩。在第二天的双语教学经验交流会上，通过聆听任奇志、蔡英文、李靖、朱慧芳老师教学经验，受益匪浅，把我们大家思路带进如何更好开展此方面教学。在大学开展双语教学，这不仅体现传统教学向现代化教学重要标志，更主要向对提高教师外语表达能力、教学方法和手段改进提出严峻挑战，它适应当今大学教学主流，是教师科研能力方面一个重要补充。现代大学各学院课程琳琅满目，还有新课程不断涌现，但是，这些知识体系形

成大都是建立在西方科技文明和部分东方儒家文化基础上，是完全也有必要能用另一种语言来生动表达。通过双语传授，不仅提高教师娴熟运用外语能力水平，了解西方科学技术知识发生和发展进程状况，而且，对于如何进一步重视母语，包括汉语书写，有些方言交流，在今天这方面都失落的情况下，都具有非常重要现实意义。

双语教学的重要性无须赘。的确，怎样从已成功开设若干门双语课程的教师实践推广到更多学科中去，让更多教师投入这新颖教学中，让从学校对教师这方面要求变为广大教师对教学拓展的尝试，还需要上下协同努力。相信在校教育发展中心和校工会大力配合和资助下，参加双语教学教师人数更多，教学质量更高，教师精神面貌更出色！

体育系 王泽民

2012.5.8